

УДК 378

**ВОСПИТАНИЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ЗРЕЛОСТИ СТУДЕНТОВ  
В СИСТЕМЕ УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ВУЗА****Е.М. КЕДРОВА***(Полоцкий государственный университет)*

*Обоснована необходимость воспитания интеллектуально зрелой личности специалиста, дано определение понятия «интеллектуальная зрелость», приведена программа деятельности преподавателя по интеллектуальному воспитанию студентов, дающая возможность обнаружить характерные особенности исследуемого процесса, а также устранить причины, отрицательно влияющие на его эффективность.*

Проблеме интеллекта посвящено большое количество работ как отечественных, так и зарубежных исследователей. И это закономерно, так как речь идет о качестве, которое более всего характеризует человека как высшую ступень в развитии природы и которое лежит в основе прогресса современной цивилизации. Интерес к проблеме интеллекта продиктован временем. Может быть, никогда в прошлом перед высшей школой не стояли такие задачи, как в конце XX столетия, когда в нашей стране начались социально-исторические преобразовательные процессы, когда изменяются фундаментальные основы общества, перестраивается экономика, социальная жизнь, мировоззрение, рушатся старые и рождаются новые идеалы. Коренным образом меняются условия жизнедеятельности вузов, роль высшей школы, отношение к ней общества, ориентация молодежи. Чтобы адекватно реагировать на изменения, происходящие в обществе, люди, с нашей точки зрения, должны активизировать свой интеллектуальный потенциал.

В настоящее время противоречия между потребностью общества в творчески деятельной, интеллектуально зрелой личности специалиста, способной активно участвовать в обновлении и улучшении жизни, и реальным уровнем современной подготовки специалистов обуславливают необходимость исследования новых принципов, направлений, форм и методов воспитания специалистов, проявляющих самостоятельность, инициативу, умение творчески мыслить и реализовывать себя.

Главным в современной образовательной парадигме становится не обучение мыслям, «рассудочности», а воспитание умения мыслить, способности к самостоятельному пониманию вещей. В связи с этим важным представляется вопрос о построении образования, базирующегося на разуме как высшем уровне интеллекта и как основе субъект-субъектной, диалогической методологии. А проблема интеллектуальной зрелости и ее воспитание приобретает первостепенное значение. Интеллектуальная зрелость представляет собой комплексную характеристику интеллектуальной сферы личности, отражающую уровень развития совокупности ее интеллектуальных качеств, проявляющихся в интеллектуальной компетентности, интеллектуальном творчестве, диалогичности индивидуального сознания, интеллектуальной активности, познавательной самостоятельности, психической автономности, обеспечивающих готовность личности самостоятельно ставить перед собой перспективные образовательные задачи и последовательно их реализовывать в соответствии с системой осознанных и интернализованных личностно значимых интеллектуальных ценностей, отвечающих потребностям личности и ожиданиям общества [1].

На основе идеи максимального развития интеллектуального потенциала личности, с учетом различных подходов к изучению интеллекта нами разработана программа воспитания интеллектуально зрелой личности студента, которая может быть представлена как ряд последовательных этапов деятельности преподавателя:

- 1-й - диагностирующе-проектировочный, направленный на выявление уровня интеллектуального развития студентов;
- 2-й - ориентирующий, обеспечивающий личностную включенность каждого студента в интеллектуальную деятельность;
- 3-й - информационно-рецептивный, ставящий целью обогащение понятийного опыта студентов;
- 4-й - интерпретирующий, формирующий диалогичность сознания студентов;
- 5-й - творческий, развивающий интеллектуально-личностные качества студентов.

Задачи и направления работы на каждом из этапов, а также методы и условия, содействующие эффективной их реализации, представлены в таблице.

## Программа деятельности преподавателя по воспитанию интеллектуально зрелой личности студента

Этапы	Цель	Задачи	Направления	Опорные критерии	Условия	Методы
I. Диагностирующий-проектировочный	2 Выявить начальный уровень интеллектуального развития студентов	3 Определить: – уровни интеллектуального развития каждого студента; – уровень знаний в области литературы и их практическое применение на занятиях; – факторы, стимулирующие/препятствующие интеллектуальному развитию	4 Проведение диагностической работы по определению начального уровня интеллектуального развития	5	6	7 Анкетный опрос, наблюдение, контент-анализ письменных работ студентов, анализ устных выступлений, заданий по проверке умений работать с текстом художественного произведения, критическими статьями, учебником, тестирование, устные беседы, анализ результатов зачетов и экзаменов
II. Ориентирующий	Обеспечение личностной включенности каждого студента в учебную самообразовательную деятельность	Возбудить интерес к самостоятельной интеллектуальной деятельности; обеспечить осознание студентами необходимости интеллектуального развития в качестве субъективно значимой цели	Активизация личностной мотивации учения; самоактуализация студентами проблематики изучаемой области знания	Интерес; интеллектуальная активность	Наличие позитивного мотивационного, интеллектуального, эмоционального фона; предпринимательское формирование усвоения на интеллектуальное совершенствование; использование возможностей развивающей дифференциации	Методы формирования интереса к учению (познавательные игры, дискуссии), методы эмоционального и интеллектуального стимулирования: «мозговой штурм», «развивающая кооперация»
III. Информационно-рецептивный	Обогащение понятийного опыта студентов как (психологической) основы интеллектуальной компетенции	Обеспечить сознательность запоминания и осмысления учебной информации; стимулирование таких качеств ума как организованность, логичность; обеспечить осознанный процесс коррекции ранее усвоенных представлений с новыми знаниями	Расширение информационного поля изучаемой области знания; формирование интеллектуальных умений; развитие сотрудничества между участниками познавательного процесса	Интеллектуальная компетентность; интеллектуальная активность	Управление интеллектуальным развитием со стороны преподавателя путем демонстрации образца, акцентирования внимания на рефлексивной сфере мышления, анализа удачных/неудачных ходов решения задач; обеспечение работы студентов в режиме совместной продуктивной деятельности	Словесные, наглядные, практические методы; проблемное изложение; методы организации и освоения интеллектуальных операций (индуктивной, дедуктивной, сравнения, анализа, обобщения, абстрагирования и т.д.)

Окончание таблицы

1	2	3	4	5	6	7
<p>IV. Интерпретирующий</p>	<p>Формирование диалогичности сознания студентов как субъектов учебно-познавательного процесса, способных вести диалог с автором, участвовать в «диалоге культур»</p>	<p>Развитие способности к критическому и аналитическому осмыслению материала, освоение рефлексивных способностей отношения к собственной деятельности, саморегуляция интеллектуальной деятельности; развитие познавательной самостоятельности</p>	<p>Выстраивание педагогической стратегии смыслов деятельности студентов</p>	<p>Диалогичность индивидуального сознания; познавательная самостоятельность; саморегуляция</p>	<p>Процесс становления гибкого диалектического мышления: от решения проблемных задач под руководством преподавателя к самостоятельному поиску противоречивых сторон явлений, нахождению проблемных ситуаций и их раз-решению; управление интел-лектуальным развитием через сферу постоянного повыше-ния уровня познавательной трудности решаемых задач, обобщение изучаемого мате-риала и закрепление его в памяти обучаемых на уровне законов, принципов, функ-циональных систем; превра-щение объекта изучения в субъект учебно-познавательной деятельности; соблюдение коммуникативной технологии общения</p>	<p>Методы организации самостоятель-ного контроля (рефлексии деятель-ности, самостоятельной проверки, работы над ошибками и т.д.); активные методы обучения (про-блемное обучение, деловая игра, «круглый стол», «мозговой штурм», дискуссия, эвристические беседы, коммуникативное обучение)</p>
<p>V. Творческий</p>	<p>Опыт применения ин-теллектуально-личност-ных качеств обучаемых в учебно-воспитательном процессе</p>	<p>Развитие умений вести дискуссию, создавать соб-ственные художественные тексты различных комму-никативных типов; выработка способности переноса сформированных интеллектуальных умений в нестандартные ситуации; развитие критического вы-скаательного самопознания</p>	<p>Формирование личностной «идентифика-ции» студента</p>	<p>Интеллек-туальное творчество; познава-тельная самостоя-тельность; диалогич-ность ин-дивиду-ального сознания; самопо-знание</p>	<p>Включение студентов в само-стоятельную интеллектуаль-но-творческую деятельность; создание атмосферы, стиму-лирующей творчество</p>	<p>Эвристические методы решения твор-ческих задач («мозгового штурма», эмпатии, синектики, инверсии, эв-ристических вопросов, свободных ассоциаций, многомерных матриц); исследовательский метод</p>

Средствами интеллектуального воспитания студентов в нашем исследовании выступали: содержание курсов «Зарубежная общая литература», «Детская зарубежная литература», «Домашнее чтение»; специально разработанная система заданий, способствующих воспитанию интеллектуально зрелой личности; активные методы обучения.

Причины, побудившие нас остановиться именно на гуманитарных, языковых курсах, заключались в следующем. Опираясь на теорию единства языка и мышления Н.В. Виденева, мы полагаем, что мышление и язык - это две стороны одного процессуального явления, одновременные по происхождению, причем мышление в этом явлении есть процесс обобщенного, абстрагированного, опосредованного отражения действительности в голове человека, а язык - второсигнальный способ функционирования данного процесса, в котором общение выступает в качестве необходимой предпосылки. Именно через овладение языком человек социально наследует способность общаться и мыслить на каком-нибудь языке. Без языка и до языка есть только первосигнальный способ отражения действительности, свойственный также животным и основанный на непосредственном отражении в формах образов, ощущений, восприятий, представлений предметов действительности и их связей. Деятельность языка, мышления и общения - это один процесс, где мышление и общение выполняют познавательную и коммуникативную функции языка, а язык является функцией средства мышления и общения. Поэтому мы считаем, что основной фактор обучения применительно к развитию интеллекта - это активное использование студентами языка, соизучение языка и культуры, обучение на основе общения [2].

Формирующий эксперимент осуществлялся с 2001 по 2003 годы на базе педагогического факультета Витебского государственного университета им. П.М. Машерова. В экспериментальной работе приняли участие студенты данного факультета по специальности начальные классы и иностранный язык.

Целевые установки каждого из этапов реализации программы воспитания интеллектуальной зрелости студентов обусловили характер, содержание, структуру проводимых занятий, условно обозначенных нами как занятия «культурологической полифонии», «авторского диалога» и «понятийного обогащения».

Занятия «культурологической полифонии» предусматривали усвоение студентами знания эпохи, ее социальных, политических, религиозных, нравственных, бытовых реалий, важнейших литературных течений, причин их возникновения, основных тенденций в прозе, поэзии, драматургии, жизни и творчестве значимых авторов, содержательный отбор основных литературных произведений. Значимость данного типа занятий в интеллектуальном развитии студентов состояла в том, что они подготавливали интеллектуальную основу для восприятия студентами культурных ценностей, а через них страны, в которой они были созданы, во всей полноте заложенной в них «культурной памяти», а также служили подготовкой студентов к последующему разбору аутентичных художественных текстов, позволяя осмыслить связь текста с автором, эпохой его создания.

Занятия «авторского диалога» были призваны пробудить субъективную аналитическую мысль студента, создать исполненную эмоционально-интеллектуальным напряжением ситуацию прочтения художественного текста на основе анализа, оценки, интерпретации, постижения авторской позиции, межкультурного аспекта.

Занятия «понятийного обогащения» ставили перед собой цель актуализировать и развить понятийное мышление студентов, следуя фазовой динамике процесса образования понятий (мотивировка → категоризация → обогащение → перенос → свертывание). Специфика предмета литературы проявлялась в том, что для осмысления студентам предлагались понятия, характеризующие жанрово-стилистические особенности изучаемых произведений.

Таким образом, в процессе изучения английской литературы мы знакомили студентов с историко-литературным контекстом эпохи. Через обобщенное знание о художественном мире конкретного автора подвели студентов к идейно-тематическому пласту анализируемого произведения, показывая затем, как содержание воплощается в сюжетно-композиционной и собственно языковой организации художественной целостности. Разработанные нами три типа занятий учитывают специфику и основные принципы филологического образования, а их высокий воспитательный потенциал в плане формирования интеллектуально зрелой личности студента обусловлен характером их поэтапной организации, которая через систему направлений, принципов, методов, приемов и условий обеспечивает сформированность у студентов потребности в интеллектуальном росте, интеллектуальной компетентности, интеллектуального творчества, диалогичности индивидуального сознания, интеллектуальной активности, познавательной самостоятельности, психической автономности, системы интернализованных личностно значимых интеллектуально-нравственных ценностей, т.е. комплекса интеллектуальных качеств, составляющих интеллектуальную зрелость личности.

Остановимся более подробно на содержании и методике проведения занятий «авторского диалога», направленных на осмысление аутентичного художественного текста, что позволяет дать реальную нагрузку на интеллект студентов, создать среду, стимулирующую его развитие.

На ориентирующем этапе студентам предлагаются установочные задания, представляющие собой небольшие тексты, в которых им доступно разъясняется, как следует подойти к предстоящему прочтению отрывка из художественного произведения. Приводятся яркие примеры из произведений, иллюстрирующие изложенные положения-советы.

После ознакомления с установочными текстами студентам предлагается обдумать и обсудить ряд вопросов, подводящих обучаемых к выводам, почему важно целостное восприятие и постижение произведений искусства слова и как этого добиться.

Например, внимание студентов обращается на важную роль художественной детали в произведении, через которую, исподволь, ненавязчиво, оставаясь за кадром и, как бы сохраняя внешнюю непричастность, писатель подводит читателя к философским выводам первостепенной значимости. Посредством примеров студентам поясняется, что проникновение в художественные картины жизни, созданные фантазией писателя, обусловлено наличием навыков наблюдательности, чуткого отношения к образному слову, умения заметить незначительные на первый взгляд детали, оценить их смысловую многозначность, явную и скрытую взаимосвязимость, художественное назначение, мысленно определить, как художественная деталь раскрывает целевую установку и позицию автора. Студент должен усвоить, что в художественном тексте нет и не может быть ни одной лишней детали.

Заключительные вопросы проверяют уровень понимания студентами литературоведческого материала. С этой целью используются такие навыки мышления, как анализ, синтез идей, сравнение, противопоставление, анализ причинно-следственных связей, активизация ранее приобретенных знаний, контраргументация, оценка и ее обоснование.

Тема, затронутая установочными заданиями (например, о важности художественной детали в произведении), не исчерпывается на одном занятии. Мы продолжаем ее обсуждение со студентами и на последующих занятиях, но на более высоком уровне. Например, мы проводим сопоставление литературы с живописью, скульптурой, театром. Студентам предлагается прокомментировать высказывания известных поэтов, писателей, художников, критиков. При этом мы заостряем внимание студентов на сходных моментах деятельности художника, писателя и учителя, придавая обсуждению профессиональную направленность. Наконец, мы стремимся помочь студентам осознать специфику литературы как гуманитарной дисциплины, ее обращенность к внутреннему миру человека. Аналогичным образом построены и другие установочные задания, актуализирующие умения критичного, активного, образного чтения, нахождения скрытого смысла произведения, формулировки выводов и т.д.

Установочные задания приучают студентов видеть в произведениях литературы, по выражению Ю.М. Лотмана, «акт мысли», помогают им осознать необходимость внимательного чтения с последующим анализом авторских идей, порождают у студентов уверенность в том, что и они сами могут стать и художниками, и критиками, и литературоведами даже тогда, когда обращаются, казалось бы, к читанному и перечитанному многими поколениями людей, ведь «содержание произведения бесконечно глубоко и не может быть извлечено из него единовременным актом его познания» [3].

Приведем примеры вопросов, способствующих обсуждению идей, данных в установочных заданиях.

- What elements of a work of literature first attract our attention?
- Why can't they make the work unique? What gives the work its individuality?
- What do we mean by the vital importance of details in a work of literature?
- In what way does the author's choice of details help to create for us a distinct image of the character or a believable description of the scene?
- Explain why the examples given in the text above are so vivid and strong? Think about the role of details selected by the authors.
- Give your own examples of significant details both in Russian and English works of literature. What do the authors aim to emphasize by his choice of details?
- Do you agree that for sculptors, painters, and writers alike the most effective way to achieve the genuineness and individuality is through the imaginative and artistic choice of telling details? Prove your point of view.
- Comment on the statement made by Leonardo da Vinci and relate it to literature: «A good painter is to paint two main things, namely, man and the working of man's mind. The first is easy, the second difficult, for it is to be represented through the gestures and movements of the limbs».
- What is the difference between painting the essence and painting the surface of a subject? Does painting in this respect differ from literature?
- Read the following extract from I. Stone's book *The Agony and the Ecstasy* where Michelangelo argued the virtues of sculpture over painting and say what you agree or disagree with:

«The real task of the sculptor is depth, the round, the dimension that the painter could only suggest by the illusion of perspective. No one could walk around a drawing, but anyone could walk around a sculpture, and judge it from every side. And so it must be perfect, not only from the front but from every angle. The painter laid

his paint on a flat surface and by use of perspective tried to persuade people that they were seeing the whole of a scene. But just try to walk around a person in a painting, or around a tree!... It was an illusion, a magician's trick. Now the sculptor, ah! He carved the full reality».

- Don't you think both painting and sculpture have the same end? How do you understand it?
- And what about literature? Think of its virtues over sculpture and painting. Or, perhaps, literature is a mere illusion, a magician's trick for we can't even see a scene or a character described by a writer. Do you agree with such a point of view? If not, give your reasons why.
- Read the following statement of Vincent Van Gogh from I. Stone's book *Lust for Life*: compare Van Gogh's statement with that of Leonardo da Vinci. What makes a good painter?

«Not only does the drawing of figures and scenes from life demand a knowledge of the handicraft of drawing, but it demands also profound studies of literature. I can't draw a figure without knowing all about the bones and muscles and tendons that are inside it. And I can't draw a head without knowing what goes on in that person's brain and soul. In order to paint life one must understand not only anatomy, but what people feel and think about the world the live in. The painter who knows his own craft and nothing else will turn out to be a very superficial artist».

- What is a true writer interested in? And what are some of the qualities every good teacher must possess? How would Van Gogh consider this problem from your point of view?
- Aren't you wondering about personal differences in reaction to literature?
- Is one who is not in the habit of reading books able to see in them all that a more experience reader does?
- Is it possible to learn how to appreciate works of literature?
- The ability to appreciate a wok of literature is an acquite skill, isn't it? How is one to gain better understanding of literature to your point of view?
- Do you think the excellence of a writer's style is on the surface and is seen at the first view? How are the books to be read? How should one improve one's knowledge of literature? To what kind of books are you attracted most strongly? Why? What service do you think the writer performs for mankind? Why was it that a writer was sometimes unappreciated in his own times yet highly praised by following generations?

Информационно-рецептивный этап представляет собой собственно чтение и перевод художественного текста. Целью этого этапа является расширение информационного поля в тематике текста, корректировка личных языковых достижений студентов с помощью самоконтроля, конкретизация фоновых знаний об эпохе создания литературных произведений, его авторе, истории создания.

Целям развития речемыслительной, интеллектуальной деятельности студентов при обучении английской литературы наиболее отвечает изучающее детальное чтение с элементами анализа текста. Непосредственно художественный текст можно попросить студентов прочитать и перевести дома. Мы считаем, что задания на чтение и перевод занимают неоправданно много времени на занятии. Однако в некоторых случаях они могут иметь мотивационную функцию. Например, задания на выполнение художественного перевода текста или его части, перевод отдельных предложений и фраз из текста, демонстрирующих случаи использования авторами сатиры, иронии, юмора, служат контролем понимания наиболее трудных мест, развивают чувство обоих языков, ведь перевод - опыт иного и перенос смысла в свой язык [4].

С комментированного устного чтения мы начинаем знакомство с текстом в случае, если требуется толкование языковых трудностей. Результатами многих исследований (Э.Х. Вильялон, Г.И. Воронина, А. Maley, С. Nuttall) подтверждается, что комментированное чтение обеспечивает понимание языкового и содержательного уровня текста, помогает приобрести необходимый эмоционально-ценностный опыт общения, развивает технику зрелого чтения [5]. Так, например, приступая к работе над рассказом Дж. Конрада «Лагуна», мы просим студентов вслух зачитать начальные абзацы рассказа, дающие подробное описание места действия, значимое для последующего понимания внутреннего мира и мотивов поступков главного героя. Мы обращаем внимание студентов на то, что, противопоставляя простор, движение и блеск реки сумраку, неподвижности и узости лагуны, автор соотносит природу с жизнью главного героя, его взглядами, иллюзиями на любовь и смерть. Работа над лексикой очень важна, так как данный отрывок поэтического описания природы содержит большое количество новых слов, часть из них принадлежит к стилистически окрашенной лексике (диалектному слою' - Tuan: Malayan for «sir», usually applied to Europeans; juragan: master of a sampan, or flat-bottomed boat with a cabin made of mats; sarong: brightly coloured cloth worn as a skirt, etc.), незнакомой студентам и требующей разъяснений преподавателя.

Нам представляется, что главное в работе над данным отрывком - осознание студентами его уникальности, выражающейся в неповторимости способа выражения мысли автора именно в данной форме; эстетического аспекта английского языка; расширение интеллектуального и культурного кругозора в «диалоге» с художественным текстом. Поэтому работа над лексикой происходит на основе обсуждения образов текста, рождающих смысл, а также составления словаря ключевых слов текста. Выбор студента-

ми самых важных слов и словосочетаний из данного поэтического описания природы свидетельствует о понимании ими большой роли каждого слова в смысловой организации художественного текста, взаимосвязи и взаимозависимости стиля и смысла. Например, студентам предлагается в две колонки выписать слова, описывающие реку и лагуну. В результате работы над данным заданием фразы распределились следующим образом:

### The description of the river

light;  
the intense glitter of the river;  
to shine smoothly like a band of metal;  
the broad stream;  
the brown swirl of eddies;  
the chumed-up water;  
to frothe, to gurgle;  
a confused murmur;  
an open horizon

### The description of the lagoon

dark; the narrow creek;  
like a ditch;  
fabulously deep;  
gloomy;  
the glistening blackness of the water;  
motionless;  
unstirring, mysterious;  
fantastic;  
shoaling water;  
a stagnant lagoon

Выделение студентами ключевых элементов ситуации как опорных, решающих для понимания смысла текста, помогает им далее выстроить предположения и догадки о том, каким складом характера должен обладать человек, живущий в лагуне, каково может быть отношение других людей к подобному человеку, можно ли его рассматривать как отверженного, какие жизненные события могли вынудить его поселиться в лагуне, что может побудить его вновь выйти на простор реки, вернуться к обществу людей. Вторая часть рассказа Дж. Конрада, посвященная истории жизни и любви главного героя Арсата, не является такой сложной в языковом отношении, как первая, поэтому дома студенты прочитывают текст до конца самостоятельно, обращая внимание на смысловые связи частей, логические акценты.

На последующих этапах работы над текстом у нас также присутствует чтение вслух, но уже не комментированное, а в таких вариантах как выразительное чтение стихотворений, полюбившихся отрывков из текста, чтение по ролям и т.д. Чтение вслух помогает уловить выразительные особенности художественного текста - ритмичность, текстуру, интонацию, скорость, модуляцию, структуру, влияние на читателя. Многие свойства текста, будучи произнесенными и услышанными, выходят на поверхность и становятся явными.

Целью интерпретирующего этапа является критическое и аналитическое осмысление художественного текста, осмысление его как сложного структурного единства системы взаимодействующих элементов. Именно на этом этапе происходит осознание студентами литературной и культуроведческой ценности произведения, освоение фоновой лексики, анализ стилистических и языковых особенностей текста, рассмотрение авторской позиции.

Задания, предлагаемые студентам на данном этапе, способствуют развитию умений критического чтения на иностранном языке, основным признаком которого большинство исследователей считают появление способности к прогнозированию, оцениванию изложенных в тексте фактов, интерпретации (пониманию идеи текста, подтекста произведения), установлению связей между событиями. В связи с этим на данном этапе осмысления текста предлагаются две группы заданий: а) связанные с углубленным анализом содержания прочитанного и б) абстрагирующиеся от непосредственного содержания [6]. Исследователи подчеркивают важность заданий второй группы, так как при их выполнении самостоятельная интеллектуальная деятельность студентов более интенсивна и сложна в связи с уменьшением возможности использовать готовые (авторские) речевые связи обсуждаемого текста. Данные задания стимулируют студентов действовать не только и не столько на репродуктивном уровне, сколько на продуктивном (креативном). В результате язык воспринимается студентами не как совокупность неких формальных языковых элементов, а как инструмент, усиливающий активность и самостоятельность мышления и позволяющий взаимодействовать с окружающим миром на уровне текстовой деятельности.

С целью развития интеллектуальных способностей студентов нами предлагались задания:

- выявить в содержании текста последовательность фактов и положений;
- подготовиться к ответу по плану, данному преподавателем;
- разделить текст на основные смысловые части;
- составить план изложения какого-либо вопроса и подготовиться к рассказу по этому плану;
- найти связь изучаемого материала с изученным ранее;
- объяснить изученное явление;
- дать характеристику развития какого-либо явления или процесса на протяжении длительного времени

- определить зависимость между явлениями и фактами;
- найти общее в явлениях;
- определить главную мысль текста;
- сделать вывод из предложенных факторов;
- подобрать факты к данному утверждению;
- систематизировать факты в определенной последовательности или по какому-либо признаку;
- использовать знания в новых условиях;
- определить различные подходы к решению главной проблемы текста;
- доказать или опровергнуть какое-либо положение;
- аргументировать высказывание;
- охарактеризовать героя и его поведение, проанализировав события и поступки, исходя из собственного жизненного опыта;
- изменить перспективу повествования (рассказать о событиях или персонажах от лица разных героев и даже неодушевленных предметов);
- драматизировать отрывок;
- сравнить текст по определенным параметрам (специфичным для каждого отдельного текста) с русской литературой и т.п.

Проблемные вопросы и задания заставляют студентов рассматривать факты и явления во взаимосвязи, видеть явления или предметы не только по составным частям, но и в целом, развивают познавательную самостоятельность, интеллектуальную активность, творческую способность студентов.

В качестве примеров таких заданий можно назвать следующие: Why is Beowulf not afraid of fighting Grendel? Why can we call this struggle titanic? Illustrate with examples that *The Song of Beowulf* is a stirring, warlike, violent epic; a warrior's story; a poem whose grim music is the snapping of fangs, the crunching of bones, and whose colour is the grey of the northern winter, shot by the red of blood. Do you think Anglo-Saxon values have relevance for us today? If so, expand your idea.

Ряд вопросов обращен к опыту взросления студентов, способствуя тем самым формированию умения мыслить ассоциативно, проводить параллели между прочитанным текстом и реальной жизнью, обобщить жизненный опыта: What opportunities for individual heroic behaviour exist in our own age? Do you believe that the forces of good always triumph over the forces of evil? Do you think it is easy to live up to the code of chivalry? Do knights in shining armour exist nowadays?

Межкультурный аспект также находится в центре внимания преподавателя на данном этапе работы над текстом. К примеру, говоря об англосаксонской литературе, мы просим студентов вспомнить, есть ли в российской культуре нечто подобное Англосаксонским Хроникам и эпосу «Беовульф»; обсудить, как смерть Беовульфа отличается от смерти героев русского эпоса. Обсуждая главу из «Оливера Твиста», просим обменяться мнениями по серии вопросов: Can you remember any descriptions of orphanages and workhouses in Russian literature? What Russian writers exposed child labour and mismanagement of schools and orphanages in their novels? Compare Oliver's fate with the life of any orphan described in Russian literature. Are there any differences? Do they both have to depend on the mercies of public support and work for a meager upkeep? Диалог культур продолжается при чтении и обсуждении переводов анализируемых стихотворений на русский язык, например, сонетов Шекспира в переводе С. Маршака. Студенты отвечают на вопросы: What do you think about the translation? Which lines convey the original best of all? In your opinion, which lines are further away from the original?

Завершающий этап работы над текстом - креативный. Он представляет собой создание собственных художественных текстов различных коммуникативных типов: письма, стихотворения, сценария, рассказа, эссе, сочинения, художественного перевода. Цель этапа - развитие творческих способностей у студентов в процессе межкультурной коммуникации. Речевые упражнения на этом этапе представляют собой креативный уровень текстовой деятельности. Студенты самостоятельно решают языковые задачи, развивая свои исследовательские способности и креативные возможности в письменных упражнениях. Они создают новый текст, входя в роль творца культурных ценностей. Сочиненный студентом текст аккумулирует в себе все содержание образования на уровне акта восприятия. И неважно, что не каждый текст, созданный студентом, безупречен с точки зрения языковой формы. Важно ощущение причастности к мировой культуре, испытываемое студентами, понимание расширения своих культурных горизонтов, осознание своей способности творить, повышение самооценки.

Проследим, как способствует этому задания на следующих примерах:

- Imagine that you are the white man of J. Conrad's story. Write a letter about Arsat to a friend. First explain what you know of Arsat. Then describe your feelings both while Arsat was telling his story and later after you had time to think about his experience. Conclude your letter by telling what you think finally happened to Arsat.



- Try writing two or three stanzas of a folk ballad. Choose an appropriate subject and follow the form of the traditional ballad stanza. Use dialogue, repetition, and archaic diction to make your stanzas sound authentic.
- The excerpt from *Oliver Twist* comes very early in the novel. Imagine your own continuation of the novel, and write a short excerpt that would come near the end. Try to relate your excerpt to details in the portion you have read. Use details in your excerpt that imply events in Oliver's life up to that point.
- Have you ever been to a place of natural beauty which you still remember vividly? How was it relevant to your mood? What particular details stay alive in your memory? Can you think of temporary enthusiasms - fads or interests - that, unlike Nature, might «betray» their adherents because of their impermanence or lack of real value? (*Tintern Abbey* by *W. Wordsworth*).

Таким образом, работа с художественными текстами приводит студентов к пониманию, что иностранный язык - не только средство коммуникации, но и инструмент самопознания, саморегулирования, удовлетворения личных духовных и интеллектуальных потребностей. На этапе творческого осмысления текста происходит личностная «идентификация» студента, когда он проецирует мысли и образы художественного текста на себя и свой опыт. Студенты соотносят свое представление о действительности с тем, которое им предложено писателем, дополняя художественную картину и художественные образы произведения и, следовательно, в какой-то степени участвуя в творческом процессе, угадывая за образами мысль автора, узнавая автора, и через это узнавание познавая себя. В результате такого «сотворчества» студентов с английскими авторами возрастают их психическая и эмоциональная зрелость, языковая компетенция, способность к лексической коммуникации, что свидетельствует об их интеллектуальном становлении.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Холодная М.А. Психология интеллекта. - М.: Томск, 1997. - 392 с.
2. Видинеев Н.В. Природа интеллектуальных способностей человека. - М: Педагогика, 1989. - 173 с.
3. Лотман Ю.А. Асимметрия и диалог. - Тарту, 1983. - 170 с.
4. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. - М., 1979. - 300 с.
5. Вильялон Э.Х. Использование художественного текста для развития монологической речи на английском языке: Автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01. - М: МГПИИЯ им. М. Горького, 1986.-20 с.
6. Фоломкина С.М. Текст в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. - 1985. - № 3. - С. 18-22.